

OmniCure®
SC0750/SC1000/SC2000/SC3000
UV-Härtungslösungen

Gilt für folgende Systemsteuereinheitsmodelle:

| Modell | Teilenummer |
|--------|-------------|
| SC0750 | 019-00199R |
| SC1000 | 019-00186R |
| SC2000 | 019-00211R |
| SC3000 | 019-00213R |

Installations-/Referenzanleitung

Excelitas Canada Inc.
2260 Argentia Road
Mississauga (ON)
L5N 6H7 Canada
+1 905.821.2600
www.excelitas.com

035-00557R Rev. 2

OmniCure® SC-Serie

UV-Härtungslösungen

Installations-/Referenzanleitung

035-00557R

Excelitas Canada Inc. 2014

Alle Rechte vorbehalten

Kein Teil dieser Anleitung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Excelitas Canada Inc. in irgendeiner Form reproduziert, übermittelt, übertragen, auf einem Datenträger gespeichert oder in eine andere Sprache übersetzt werden. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Informationen in diesem Handbuch fehlerfrei zu gestalten, sind Änderungen an den Informationen in diesem Handbuch ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Diese stellen keine Verpflichtung der Autoren dar.

Handelsmarken:

OmniCure® ist eine eingetragene Handelsmarke von Excelitas Canada Inc. Alle Rechte vorbehalten. Alle anderen Produktnamen sind Handelsmarken ihrer jeweiligen Besitzer. Alle abgebildeten Produkt- und Softwarefotos dienen nur zu Referenzzwecken und können ohne Vorankündigung geändert werden.

Hergestellt in Kanada. Dok. Nr. 035-00557R

www.excelitas.com/omnicure

Excelitas Canada Inc. 2014

Alle Rechte vorbehalten

Revisionshistorie

| Revision Nr. | Anmerkungen |
|--------------|---------------------------|
| Rev 1.0 | Erstausgabe |
| Rev 2.0 | SC2000 und SC3000 ergänzt |

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 1 | Einführung | 1 |
| 2 | Sicherheitsvorkehrungen/Benutzerwarnungen | 2 |
| 2.1 | Symbolverzeichnis: | 2 |
| 3 | Erste Schritte | 3 |
| 3.1 | Verpackungsinhalt | 3 |
| 4 | Anschluss der Systemsteuereinheit | 4 |
| 5 | Montage der Systemsteuereinheit | 6 |
| 5.1 | Mechanische Abmessungen | 7 |
| 5.2 | Elektrische Anschlüsse | 8 |
| 6 | Fehlersuche | 10 |
| 7 | Pflege und Wartung | 12 |
| 8 | Technische Spezifikationen | 13 |
| 8.1 | Umgebungs- und Gerätespezifikationen | 13 |
| 8.2 | Erfüllte Vorschriften | 13 |
| 8.3 | Chinesische RoHS-Richtlinie..... | 14 |
| 8.4 | Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) (2012/19/EWG)..... | 14 |
| 9 | Garantie | 16 |
| 9.1 | Einsenden Ihrer Systemsteuereinheit zur Wartung an Excelitas Technologies | 16 |
| 10 | Kontaktinformationen | 17 |

Abbildungen

| | | |
|-------------|--|---|
| Abbildung 1 | SC0750/SC1000/SC2000..... | 4 |
| Abbildung 2 | SC3000..... | 4 |
| Abbildung 3 | SC0750/SC1000/SC2000 – Mechanische Abmessungen | 7 |
| Abbildung 4 | SC3000 – Mechanische Abmessungen | 8 |
| Abbildung 5 | Stromanschlüsse (mit Blick auf die Systemsteuereinheit)..... | 8 |

Tabellen

| | | |
|-----------|-------------------------------------|----|
| Tabelle 1 | Stiftbelegung PLC-Anschluss..... | 8 |
| Tabelle 2 | Technische Daten..... | 13 |
| Tabelle 3 | – Chinesische RoHS-Richtlinie | 14 |

1 Einführung

Die OmniCure® SC0750/SC1000/SC2000/SC3000 Systemsteuereinheiten wurden zur speziellen Verwendung mit OmniCure® UV-LED-Systemen der AC-Serie entwickelt. Die zur Befestigung in einem 1U-Baugruppenrahmen entwickelten Steuereinheiten bieten eine Kompaktlösung zur gleichzeitigen Steuerung von zwei Produkten der AC-Serie. Die Stromversorgung über einen Universaleingang direkt von einer Netzsteckdose ermöglicht einfache und schnelle Montage ohne separate Stromquelle. Der integrierte Schutzschalter an der Rückseite sorgt für elektrischen Schutz und Isolierung, während der Hauptschalter an der Vorderseite und die Stromanzeige Benutzern einfache, leicht zugängliche Kontrolle über die Stromversorgung von Produkten der AC-Serie ermöglichen.

OmniCure® vereint in seinen technisch ausgereiften lichttechnischen Geräten das optische Engineering der nächsten Generation mit modernster Elektronik und Faseroptik. Mit Qualität und Kundendienst auf höchstem Niveau ist OmniCure® heute ein führender Entwickler von Lichtsystemen für Branchen, von der Fertigung bis hin zur Biomedizin, und in Sachen Qualität und Service unübertroffen.

Dieses Handbuch gilt für folgende Modelle:

| | |
|--------|------------|
| SC0750 | 019-00199R |
| SC1000 | 019-00186R |
| SC2000 | 019-00211R |
| SC3000 | 019-00213R |

Excelitas Technologies empfiehlt Ihnen, diese Gebrauchsanleitung sorgfältig zu lesen, um sich mit allen Funktionen der OmniCure® SC0750/SC1000/SC2000/SC3000 Systemsteuereinheiten vertraut zu machen.

2 Sicherheitsvorkehrungen/Benutzerwarnungen

HINWEIS: Die PSU der SC-Serie wurden für einen sicheren Gebrauch konzipiert. Sollte das Gerät jedoch auf eine Weise genutzt werden, die nicht vom Hersteller vorgesehen ist, so können die Schutzvorrichtungen des Gerätes beeinträchtigt werden.

Die Sicherheit einer Anlage mit einer PSU der SC-Serie obliegt dem jeweiligen Installateur.

2.1 Symbolverzeichnis:



Achtung Gefahr – Unbedingt die Begleitdokumentation lesen.



Schutzleiteranschluss



Erdungsanschluss (Masse)



VORSICHT, Stromschlaggefahr

3 Erste Schritte

3.1 Verpackungsinhalt

Folgendes ist im Lieferumfang enthalten:

- eine der folgenden Systemsteuereinheiten:
 - SC0750 019-00199R
 - SC1000 019-00186R
 - SC2000 019-00211R
 - SC3000 019-00213R
- Netzkabel, geeignet für Netzsteckdosen im Zielland
- ein kleiner Plastikbeutel mit Befestigungsklammern (x2)
- Dokumentations-CD
- Je nach Bestellumfang kann außerdem ein DC-Stromkabel enthalten sein.

Nehmen Sie den Inhalt vorsichtig aus der Verpackung und bewahren Sie das Verpackungsmaterial für den späteren Gebrauch auf.

Zusätzlich zur im Lieferumfang enthaltenen Steuereinheit wird für ein funktionsfähiges UV-Härtungssystem Folgendes benötigt:

- mindestens 1 DC-Stromkabel (z. B. 018-00559R oder 018-00595R – 5m-Stromkabel)
- mindestens 1 UV-LED-Kopf der AC-Serie

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Gesamtstromlast (Wechselstrom) nicht über ca. 85 % der Stärke des zu installierenden SC-Gerätes liegt.

4 Anschluss der Systemsteuereinheit

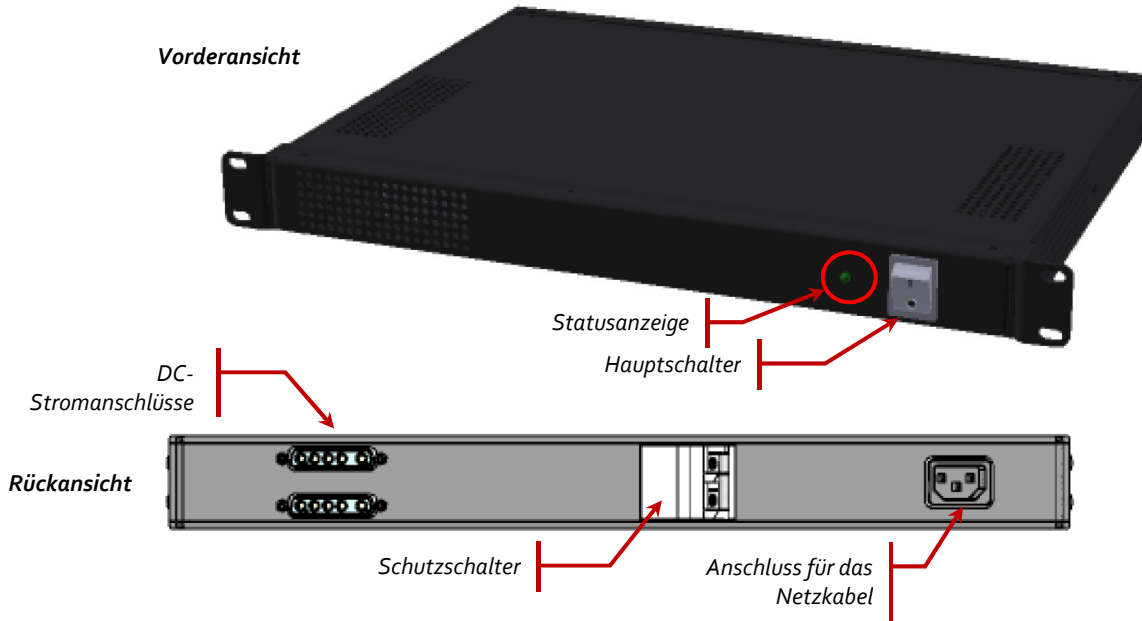


Abbildung 1 SC0750/SC1000/SC2000

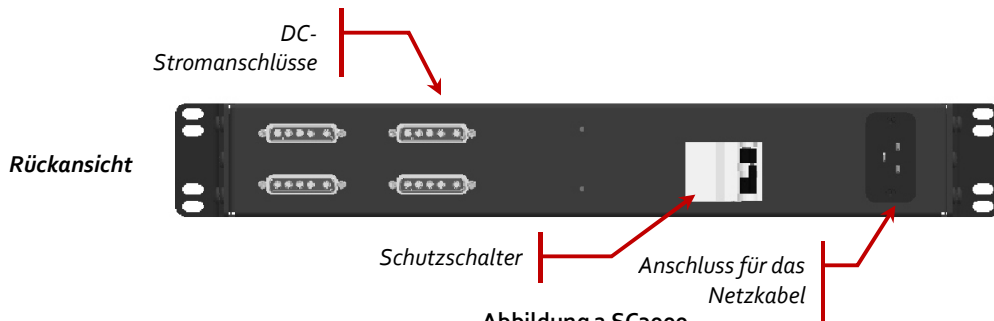


Abbildung 2 SC3000

1. Vergewissern Sie sich, dass der Schutzschalter ausgelöst ist, bevor Sie irgendwelche elektrischen Anschlüsse vornehmen. Dazu wird der Schalter in entgegengesetzter Richtung vom Netzanschluss umgelegt.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich der Hauptschalter an der Vorderseite der Systemsteuereinheit in der „OFF“-Stellung befindet.
3. Stecken Sie das Netzkabel in den Netzanschluss auf der Rückseite der Systemsteuereinheit.
4. Machen Sie an der Rückseite des Geräts die beiden 5W5 DC-Stromanschlüsse ausfindig. Schließen Sie das Netzkabel an und befestigen Sie die Schrauben, um zu verhindern, dass sich das Kabel beim Gebrauch löst.
5. Befestigen Sie das andere Ende des Kabels am UV-LED-Kopf und ziehen Sie wie zuvor die Befestigungsschrauben fest.

6. Schließen Sie nach Bedarf alle anderen benötigten Kabel an den UV-LED-Kopf an und befolgen Sie dabei die spezifische Gebrauchsanleitung des jeweiligen Systems.
7. Sollte die Systemsteuereinheit für die Steuerung von mehr als einem UV-LED-Kopf vorgesehen sein, so wiederholen Sie die Schritte 5 und 6 für jedes anzuschließende Gerät.
8. Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Netzsteckdose, die über die in den Spezifikationen in diesem Handbuch angegebenen Eigenschaften verfügt.
9. Bringen Sie den Schutzschalter in Position, in dem Sie ihn in Richtung des Netzanschlusses umlegen.
10. Schalten Sie die angeschlossenen UV-LED-Geräte der AC-Serie über den Hauptschalter an der Vorderseite der Systemsteuereinheit ein. Werden die Geräte mit Strom versorgt, leuchtet die Statusanzeige auf der Vorderseite der Systemsteuereinheit grün. Der interne Stromkreislauf ist nun hergestellt und der integrierte Lüfter sollte hörbar arbeiten.
11. Wenn die Statusanzeige nicht aufleuchtet und die UV-LED-Köpfe nicht starten, vergewissern Sie sich, dass die Schritte 1 bis 9 ordnungsgemäß ausgeführt wurden.



****ACHTUNG****

Die Systemsteuereinheit nur mit einem Kabel an eine Netzbuchse anschließen, dessen Eigenschaften dem mitgelieferten Netzkabel entsprechen. Dieses regionale Kabel hat 3 Stifte und einen Schutzerdungsanschluss. Zum Schutz des Bedieners dieses Kabel nicht durch ein Kabel mit 2 Stiften ersetzen.

5 Montage der Systemsteuereinheit

Das SC0750, SC1000 und SC2000 haben das gleiche mechanische Chassis, während das SC3000 ein leicht größeres Gehäuse hat. Die Montageanweisungen gelten jedoch für alle Modelle, mit Ausnahme der Platzierung der Befestigungslöcher.

Es wird empfohlen, die Systemsteuereinheit so zu transportieren, dass zwei gegenüberliegende Seiten und die Unterseite des Geräts mit Fingern gestützt werden. Während der Montage kann das Gerät aufgrund seines geringen Gewichtes in einer Hand gehalten werden, um mit der anderen Hand die Befestigungsschrauben zu montieren. Bei eingeschränktem Zugang oder wenn der Monteur ein anderes Vorgehen bevorzugt, kann die Unterseite des Gerätes mit einem geeigneten mechanischen Hilfsmittel ungefähr auf gleicher Höhe mit der Montagestelle gestützt werden.

Auch wenn die Systemsteuereinheit als separate Einheit ausgelegt ist, kann sie in einem gut belüfteten 19"-Baugruppenrahmen leicht befestigt werden. Es wird empfohlen, die Systemsteuereinheit so zu montieren, dass der Text auf den Etiketten richtig herum zu lesen ist.

Gehen Sie bei der Montage in einem 19"-Baugruppenrahmen wie folgt vor:

1. Trennen Sie sämtliche Kabel ab, die sich am Hauptgehäuse befinden.
2. Entnehmen Sie die zwei Befestigungsklammern aus dem Plastikbeutel.
3. Machen Sie die vier Schrauben vorne an den Seiten des Gehäuses ausfindig und entfernen Sie sie.
4. Die Befestigungsklammer weist zwei schlitzförmige und zwei runde Öffnungen auf. Die runden Öffnungen sind zur Befestigung der Klammern am Hauptgehäuse bestimmt. Befestigen Sie die Klammer mit zwei der entfernten Schrauben an der Seite des Gehäuses.
5. Wiederholen Sie Schritt 4 mit den anderen beiden Schrauben auf der anderen Gehäusesseite. Das Gehäuse kann nun im Baugruppenrahmen montiert werden.
6. Bestimmen Sie zwei Schraubenlöcher im Rahmen, die mit den Öffnungen in den Befestigungsklammern abschließen, setzen Sie eine einzelne passende Gewindeschraube (üblicherweise M4) in eine der beiden Öffnungen ein und ziehen Sie sie mit der Hand fest.
7. Stützen Sie das vorderste Ende des Geräts unten ab, bewegen Sie sich zur anderen Seite des Chassis und richten Sie die Vorderseite des Gehäuses aus. Fügen Sie eine weitere Schraube in eine der Öffnungen ein und ziehen Sie sie mit der Hand fest.
8. Stützen Sie jetzt das hintere Ende des Gehäuses und heben Sie es an, bis Vorder- und Rückseite eben ausgerichtet sind. Fügen Sie auf jeder Seite eine weitere Schraube in die Befestigungsklammer ein. Das Gerät sollte sich jetzt ungefähr in der endgültigen Seitenposition befinden.
9. Passen Sie die Position (wenn nötig) an. Die Vorderseite der Befestigungsklammer, die dem Rahmen gegenüberliegt, ist geschlitzt, um ein Verstellen zu ermöglichen.
10. Wenn die gewünschte Endposition erreicht ist, ziehen Sie die vier Befestigungsschrauben mit einem Schraubenzieher fest. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest, da sich sonst das Gewinde im Rahmen abstreifen könnte, wodurch die Montagestelle unbrauchbar wird.

Hinweis: Die Befestigungsklammern wurden nur zur Abstützung der mechanischen Last des Systemsteuereinheits-Chassis ausgelegt. Sie sind nicht dafür ausgelegt, zusätzliche Last, die auf die Oberseite des Geräts ausgeübt wird, zu stützen. Zusätzliche mechanische Last, die auf das Gerät ausgeübt wird, kann die Befestigungsklammern, den Rahmen oder die Befestigungsschrauben selbst beschädigen. *Excelitas Technologies gewährt für solche Fälle keine Garantie.*

Es wird empfohlen, sowohl AC- also auch DC-Kabel abzubinden und mechanisch zu stützen, um eine übermäßige Belastung der elektrischen Anschlüsse zu verhindern.

Warnung: Dieses Gerät verfügt über einen Schutzschalter an der Rückseite. Stellen Sie das Gerät nicht so, dass der Trennschalter nur schwer zugänglich ist.

5.1 Mechanische Abmessungen

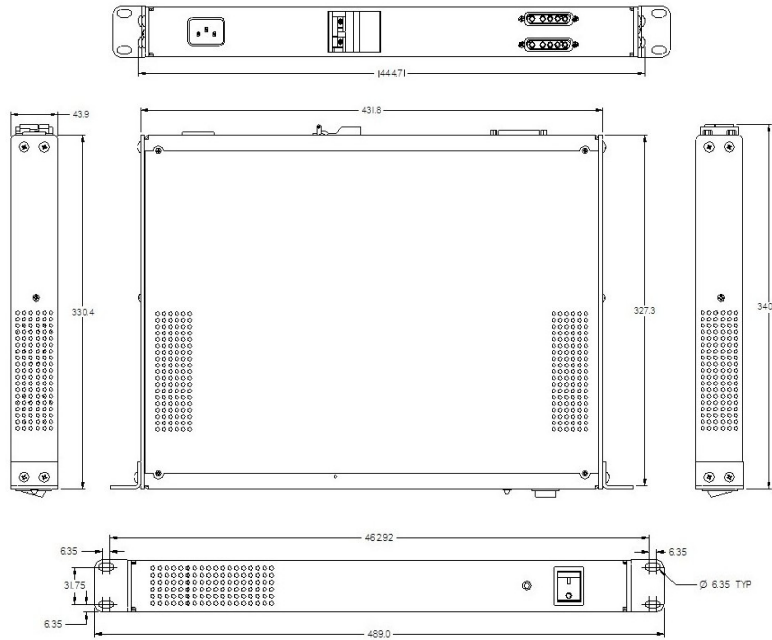


Abbildung 3 SC0750/SC1000/SC2000 – Mechanische Abmessungen

OmniCure® SC-Serie

UV-Härtungslösungen

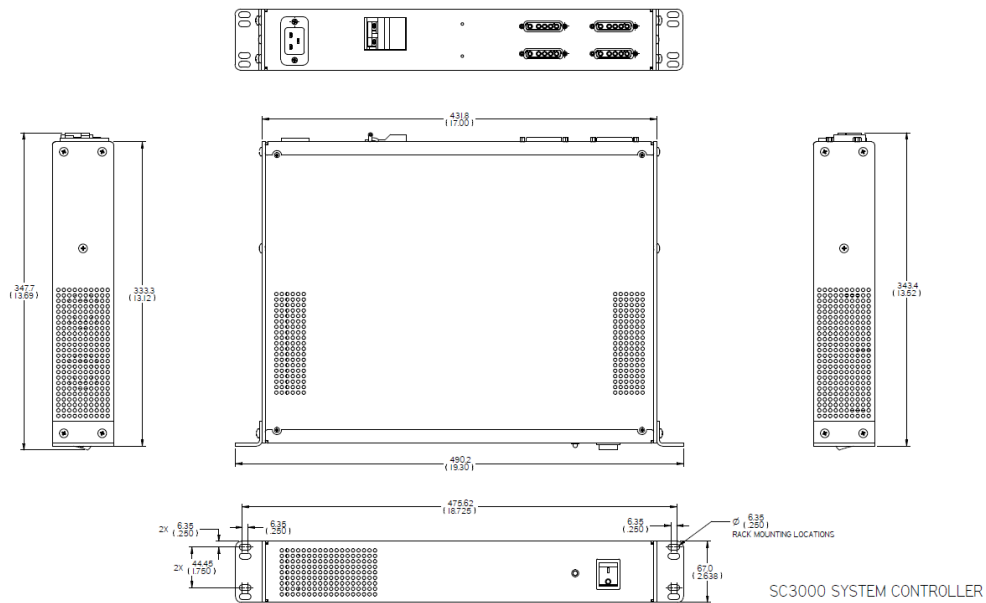


Abbildung 4 SC3000 – Mechanische Abmessungen

5.2 Elektrische Anschlüsse

DC-Stromanschlüsse (x2)



Abbildung 5 Stromanschlüsse (mit Blick auf die Systemsteuereinheit)

| Stift | Name | Beschreibung |
|-------|---------|--|
| A1 | +ve | 48 V Einspeisung. |
| A2 | +ve | 48 V Einspeisung. (nur SC2000 und SC3000. Gemeinsamer Strom über diesen Stift) |
| A3 | -ve | 48 V DC Stromrückführung. |
| A4 | -ve | 48 V DC Stromrückführung. (nur SC2000 und SC3000. Gemeinsamer Strom über diesen Stift) |
| A5 | Chassis | Chassis-Erdungsverbindung |

Tabelle 1 Stiftbelegung PLC-Anschluss

OmniCure® SC-Serie

UV-Härtungslösungen

AC-Stromanschlüsse

SC0750/SC1000



SC2000/SC3000



6 Fehlersuche

Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Technikern von Excelitas Technologies ausgeführt werden!

Wenn die grüne LED-Anzeige nicht leuchtet:

- Überprüfen Sie, dass der Netzstrom an der genutzten Dose ankommt, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät (z. B. eine Lampe) dort anschließen.
- Überprüfen Sie, dass das Netzkabel richtig an die Netzbuchse und an den Netzanschluss am SC-Gerät angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schutzschalter in Position gebracht wurde.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Hauptschalter an der Vorderseite in der „ON“-Stellung befindet.
- Leuchtet die LED-Anzeige noch immer nicht auf, entfernen Sie die DC-Kabel und wiederholen Sie die Schritte 1-4. So kann ein Fehler, falls vorhanden, in der Stromversorgung oder an nachgeschalteten Anschlüssen isoliert werden.

Wenn die UV-LED-Köpfe ordnungsgemäß arbeiten und dann die Stromversorgung unterbrochen zu sein scheint:

- Vergewissern Sie sich, dass die kombinierte elektrische Last der Köpfe der AC-Serie eine von der verwendeten Steuereinheit unterstützte Konfiguration aufweist.
- Vergewissern Sie sich, dass für den Luftein- und -auslass ausreichende Belüftung vorhanden ist. Wenn die Systemsteuereinheit in einem Schrank installiert wird, muss die Umgebungstemperatur unter 40 Grad Celsius liegen.

Wenn die UV-LED-Köpfe scheinbar mit geringerer Intensität arbeiten:

- Überprüfen Sie, ob der Netzstrom für den SC0750 und SC1000 im Bereich von 100-240 V AC bei 50/60 Hz liegt. Der untere Spannungsbereich ist hierbei von besonderer Bedeutung.
- Überprüfen Sie, ob der Netzstrom für den SC2000 und SC3000 im Bereich von 200-240 V AC bei 50/60 Hz liegt. Der untere Spannungsbereich ist hierbei von besonderer Bedeutung.



Wichtig: Untersuchen Sie das Wechselstromkabel auf Abnutzungsspuren oder mechanische Schäden. Wenn eine Stelle des Kabels beschädigt scheint, kontaktieren Sie das Service-Center von [Excelitas Technologies](http://www.excelitas.com), um ein Ersatzkabel zu erhalten (siehe Abschnitt 6, „Bitte notieren Sie das Problem, die zur Isolierung des Problems durchgeführten Schritte und die Ergebnisse der zur Behebung ergriffenen Maßnahmen.“).

Rufen Sie das nächstgelegene Service-Center von Excelitas Technologies an, um eine Rücksendegenehmigungsnummer zu erhalten, sodass die Reparaturen rasch und effizient durchgeführt werden können. In Nordamerika können Rücksendegenehmigungsnummern über unsere Website angefordert werden: <http://www.excelitas.com/Pages/Support/Service-Instructions.aspx>

Schicken Sie das Gerät zusammen mit einer detaillierten Beschreibung an das Service-Center von Excelitas Technologies zurück. Verschicken Sie das Gerät möglichst in der Originalverpackung.

Legen Sie den Namen und die Rufnummer einer Kontaktperson bei, an die wir uns bei Nachfragen wenden können.

(Kontaktinformationen“).

- Überprüfen Sie, dass die DC-Spannung am Ladepunkt mehr als 47 V beträgt.

OmniCure® SC-Serie

UV-Härtungslösungen



Vorsicht: Untersuchen Sie das/die DC-Kabel auf Abnutzungsspuren oder mechanische Schäden. Sollte irgendeine Stelle des Kabels beschädigt scheint, so kontaktieren Sie das Service-Center von [Excelitas Technologies](http://www.excelitas.com), um ein Ersatzkabel zu erhalten.



Vorsicht: Elektrische Kabel und Stecker erwärmen sich beim Gebrauch. Wenn ein Kabel oder Stecker zu heiß wird, um angefasst werden zu können, könnte ein elektrischer Fehler vorliegen. Kontaktieren Sie das Service-Center von [Excelitas Technologies](http://www.excelitas.com) für Hilfe.

7 Pflege und Wartung

Die Systemsteuereinheiten wurden für jahrelangen störungsfreien Betrieb ohne großen Wartungsaufwand entwickelt. Nachfolgend einige Hinweise, um einen störungsfreien Langzeitbetrieb sicherzustellen.

- Platzieren Sie die Systemsteuereinheit nicht in einer Umgebung mit Luftverschmutzung. Wenn eine solche Umgebung nicht zu vermeiden ist, installieren Sie das Gerät in einem belüfteten Schrank mit einem Lüfter zur Luftfilterung. Achten Sie auf die Luftstromrichtung der SC-Serie (von links nach rechts) relativ zum Schrank und konfigurieren Sie den Schrank entsprechend.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Einlass- und Auslassöffnungen mindestens 50 mm Abstand zur nächsten Abdeckung haben und keine Staub- oder Schmutzpartikel aufweisen. Wenn nötig verwenden Sie ein trockenes Tuch oder Druckluft, um an den Luftöffnungen haftende Partikel zu entfernen.



Vorsicht: Kein feuchtes Tuch oder Sprühreiniger verwenden, da das Gerät diese Flüssigkeiten einziehen könnte, wodurch Schäden und Stromschlaggefahr entstehen.

- Wenn das Gerät einer gründlicheren Reinigung bedarf, trennen Sie zuerst das Netzkabel ab. Wischen Sie die Oberflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch ab (angefeuchtet mit Wasser oder Alkohol). Achten Sie darauf, dass das Tuch nicht tropft. Wenn Sie Alkohol verwenden, umgehen Sie die Etiketten, um ein Verschmieren oder Ablösen zu vermeiden, und reiben Sie nicht zu fest. Kein Aceton verwenden.
- Achten Sie darauf, dass die AC-Seiten- und DC-Seitenkabel fest mit dem Chassis verbunden und (wo zutreffend) festgeschraubt sind, um Schäden an den Steckern zu verhindern. Kabel sollten zur Zugentlastung der elektrischen Anschlüsse abgebunden werden.
- Verwenden Sie den Hauptschalter nicht zum regelmäßigen Ein- und Ausschalten des Geräts. Der Hauptschalter an der Vorderseite ist für regelmäßiges Ein- und Ausschalten ausgelegt. Der Schutzschalter sollte bei Inbetriebnahme in Position gebracht werden und nur erneut eingestellt werden, wenn er zu einem späteren Zeitpunkt ausgelöst wurde.

8 Technische Spezifikationen

8.1 Umgebungs- und Gerätespezifikationen

| | SC0750 | SC1000 | SC2000 | SC3000 | |
|---|-------------------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Betriebstemperaturbereich (Grad Celsius) | 10-40 °C | | | | |
| Relative Luftfeuchtigkeit | 10-80 % (nicht kondensierend) | | | | |
| Abmessungen (mm) (ohne Befestigungsklammern) | Länge | 341 | | | |
| | Tiefe | 445 | | | |
| | Höhe | 44 | | 67 | |
| Gewicht (kg) | 3,9 kg (8,61 lbs) | | 4,22 kg (9,3 lbs) | 6,5 kg (14,3 lbs) | |
| Eingangsspannung | 100-240 V AC, 50/60Hz | | 200-240 V AC, 50/60Hz | 200-220 V AC, 50/60Hz | 220-240 V AC, 50/60Hz |
| Maximaler Eingangsstrom AC (A) | 9-4,3 | 12-6,5 | 13-9,6 | 15,6-13 | |
| Nennstrom Schutzschalter | 10 | 13 | 16A | | |
| Maximale DC-Leistung (W) | 750 | 1000 | 1992 | 2400 | 2700 |
| DC-Ausgangsspannung | 48 V, +/-1 V | | | | |
| Maximale DC-Stromstärke (A) | 15,7 | 21 | 41,5 | 50 | 56,3 |
| Anzahl der DC-Anschlüsse | 2 | | | 4 | |
| Konformitätsbescheinigungen | CE, RoHS, WEEE | | | | |

Tabelle 2 Technische Daten

8.2 Erfüllte Vorschriften

Die SC0750/SC1000/SC2000/SC3000 Systemsteuereinheiten wurden getestet und ist konform mit den Anforderungen zur Produktsicherheit und elektromagnetischen Kompatibilität. Für eine vollständige Liste der Tests und Details zur Zertifizierung, kontaktieren Sie bitte Ihren OmniCure® Vertreter oder besuchen Sie www.excelitas.com/omnicure für weitere Details.



****ACHTUNG**** Am Gerät vorgenommene Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Excelitas Technologies genehmigt wurden, können zum Entzug der Betriebsgenehmigung für dieses Gerät führen.

Produktsicherheit:

Allgemeine Anforderungen

IEC-Geräteklasse: I

Installationskategorie: II

Verschmutzungsgrad: 2

Anforderungen für Netzkabel oder Kabelsets sind in ANSI/UL 817 und CSA C22.2 Nr. 21 beschrieben.

Anforderungen für Buchsen zum allgemeinen Gebrauch, Befestigungsstecker und ähnliche Kabelvorrichtungen sind in ANSI/UL 498 und CSA C22.2 Nr. 42, CSA C22.2 Nr. 182.1, CSA C22.2 Nr. 182.2 und CSA C22.2 Nr. 182.3 beschrieben.

OmniCure® SC-Serie

UV-Härtungslösungen

Anforderungen für Netzstecker in den USA und in Kanada:

Anforderungen für Stecker von Netzkabeln sind in ANSI/UL 498 und CSA C22.2 Nr. 42, CSA C22.2 Nr. 182.1, CSA C22.2 Nr. 82.2 und CSA C22.2 Nr. 182.3 beschrieben.

CE-Kennzeichnung:

EU-Rat-Richtlinien:

Niederspannung 2006/95/EC

EMC 2004/108/EC

WEEE 2012/19/EU

RoHS 2011/65/EU



Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine gefährlichen Interferenzen verursachen; und
- (2) Dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich durch einen unerwünschten Betrieb hervorgehender Interferenzen.

8.3 Chinesische RoHS-Richtlinie

Die nachstehende Übersicht enthält die in der chinesischen RoHS-Richtlinie vorgeschriebenen Angaben zu den im OmniCure® SC-System enthaltenen Stoffen:

Namen und Inhalt toxischer und gefährlicher Substanzen oder Elemente

| Teilebezeichnung | Toxische und gefährliche Substanzen oder Elemente | | | | | |
|-----------------------------|---|----|----|------|-----|------|
| | Pb | Hg | Cd | Cr6+ | PBB | PBDE |
| SC0750/SC1000/SC2000/SC3000 | o | o | o | o | o | o |

o: Zeigt an, dass diese in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthaltene toxische oder gefährliche Substanz unter den in SJ/T11363-2006 festgelegten Grenzen liegt.

x: Zeigt an, dass diese in mindestens einem homogenen Material für dieses Teil enthaltene toxische oder gefährliche Substanz über den in SJ/T11363-2006 festgelegten Grenzen liegt (Unternehmen können, basierend auf den tatsächlichen Zuständen, in diesem Feld eine weitere technische Erklärung für die „X“-Markierung angeben.)

Tabelle 3 – Chinesische RoHS-Richtlinie

8.4 Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) (2012/19/EWG)



Das oben stehende Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Für alle derart gekennzeichneten Produkte steht in sämtlichen Mitgliedsländern der Europäischen Union ein gesondertes Rücknahmesystem zur Verfügung.

www.excelitas.com/omnicure

Excelitas Canada Inc. 2014

Alle Rechte vorbehalten

OmniCure® SC-Serie

UV-Härtungslösungen

Zur Herstellung dieses Produkts wurden natürliche Ressourcen verwendet. Darüber hinaus kann es gefährliche Substanzen enthalten, die zu Schäden der Gesundheit oder Umwelt führen können.

Um die Verbreitung dieser Substanzen in der Umwelt zu vermeiden und einen verantwortungsvollen Umgang mit den beschränkten natürlichen Ressourcen zu ermöglichen, bitten wir Sie, dieses Gerät sachgerecht zu entsorgen. Durch die Entsorgung von Altgeräten mittels der erwähnten Rücknahmesysteme ermöglichen Sie das Recycling bzw. die Wiederverwertung der Produktbestandteile.

Jedes mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne versehene Produkt kann dem Rücknahmesystem zugeführt werden.

Weitere Informationen zu den Rücknahme-, Wiederverwertungs- und Recyclingsystemen erhalten Sie von Ihren örtlichen Behörden.

www.excelitas.com/omnicure

Excelitas Canada Inc. 2014

Alle Rechte vorbehalten

9 Garantie

Excelitas Technologies garantiert dem ursprünglichen Käufer für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Kaufdatum, dass das Gerät frei von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln ist.

Zur Geltendmachung von Ansprüchen gemäß dieser Garantie muss das Gerät frachtfrei an ein [Excelitas Technologies Service-Center](#) geschickt werden. Zurückgesandte Geräte werden nur mit einer Rücksendegenehmigungsnummer (RA-Nr.), die vom betreffenden Service-Center ausgestellt wurde, entgegengenommen.

Damit wir Ihnen so schnell wie möglich helfen können, legen Sie dem Gerät bitte eine Beschreibung des aufgetretenen Problems sowie den Namen und die Rufnummer einer Kontaktperson bei, an die wir uns bei Nachfragen wenden können.

Geräte, die mit Material- oder Produktionsfehlern ausgeliefert wurden, müssen innerhalb von 30 Tagen ab dem ursprünglichen Datum des Erhalts des Gerätes einem zugelassenen Service-Center von Excelitas Technologies gemeldet werden. Excelitas Technologies repariert oder ersetzt schadhafte Geräte kostenlos. Die Geräte müssen frachtfrei eingeschickt werden.

Verschicken Sie das Gerät möglichst in der Originalverpackung, auf jeden Fall jedoch in einer zum Schutz vor Transportschäden geeigneten Verpackung.

Im Falle von Schäden, die durch Abnutzung, fahrlässige Behandlung, Nachlässigkeit oder unter Einwirkung von Gewalt entstanden sind, sowie bei Bedienereingriffen und Reparaturen, die nicht durch ein von Excelitas Technologies autorisiertes Service-Center durchgeführt wurden, erlischt die Garantie. Diese Garantie stellt keine Grundlage für jedwede Schadensersatzforderungen dar. Dies gilt insbesondere für Entschädigungsforderungen aufgrund von Folgeschäden.

Die Garantie ist nicht übertragbar.

9.1 Einsenden Ihrer Systemsteuereinheit zur Wartung an Excelitas Technologies

Bitte notieren Sie das Problem, die zur Isolierung des Problems durchgeführten Schritte und die Ergebnisse der zur Behebung ergriffenen Maßnahmen.

Rufen Sie das nächstgelegene Service-Center von Excelitas Technologies an, um eine Rücksendegenehmigungsnummer zu erhalten, sodass die Reparaturen rasch und effizient durchgeführt werden können. In Nordamerika können Rücksendegenehmigungsnummern über unsere Website angefordert werden: <http://www.excelitas.com/Pages/Support/Service-Instructions.aspx>

Schicken Sie das Gerät zusammen mit einer detaillierten Beschreibung an das Service-Center von Excelitas Technologies zurück. Verschicken Sie das Gerät möglichst in der Originalverpackung.

Legen Sie den Namen und die Rufnummer einer Kontaktperson bei, an die wir uns bei Nachfragen wenden können.

10 Kontaktinformationen

Excelitas Canada Inc.
2260 Argentia Road
Mississauga, Ontario
L5N 6H7 CANADA

Tel.: +1 905 821-2600

Gebührenpflichtig: +1 800 668-8752 (USA und Kanada)

Fax: +1 905 821-2055

<http://www.excelitas.com/Pages/Product/OmniCure.aspx>

Technische Unterstützung:

techsupport@excelitas.com

<http://www.excelitas.com/Pages/Support/Service-Instructions.aspx>

Eine vollständige Liste der zugelassenen OmniCure-Vertragshändler und -Service-Center finden Sie unter

<http://www.excelitas.com/Pages/Support/Service-Centers.aspx>.